

## POUVOIR JUDICIAIRE

## Tribunal de commerce de Bruxelles

## RECHTERLIJKE MACHT

## Rechtbank van koophandel te Brussel

[999] Le 28 septembre 1995, M. Beernaerts, J.-P., juge consulaire au tribunal de commerce de Bruxelles, a été désigné par le président de ce tribunal pour exercer, à partir du 2 janvier 1996, les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

[999] Op 28 september 1995 werd de heer Beernaerts, J.-P., rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brussel, door de voorzitter van deze rechtbank aangewezen, vanaf 2 januari 1996, om het ambt van plaatsvervarend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

## CONSEIL D'ETAT

Avis prescrit par l'article 7  
de l'arrêté royal du 5 décembre 1991  
déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

## RAAD VAN STATE

Berichten voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

[21445] L'A.S.B.L. Naturbeschermungsaktion Limburg, Patrick Colson et Sofia Deben, ont introduit le 24 octobre 1995 une demande de suspension de l'exécution de la décision du 1er juin 1995 portant fixation partielle du plan de secteur Limburg Maasland, pour le territoire des communes de Maaseik, Dilsen-Stokkem, Kinrooi et Maasmechelen.

L'affaire a été inscrite au rôle sous le numéro G/A. 66.053/VII-13.505.

Le greffier en chef,  
D. Langbeen.

[21445] De V.Z.W. Natuurbeschermingsaktion Limburg, Colson, Patrick en Deben, Sofia, hebben op 24 oktober 1995 een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging ingesteld van de beslissing van 1 juni 1995 waarbij het gewestplan Limburg Maasland wordt vastgesteld voor een gedeelte van het gewestplan op het grondgebied van de gemeenten Maaseik, Dilsen-Stokkem, Kinrooi en Maasmechelen.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 66.053/VII-13.505.

De hoofdgriffier,  
D. Langbeen.

[21446] L'A.S.B.L. « Association pour le Développement des Mass-Médias » et la S.A. de Diffusion BFM Plus, ont demandé au Conseil d'Etat la suspension et l'annulation des arrêtés du gouvernement suivant : 6 février 1995, 10 avril 1995 et 15 mai 1995 : reconnaissance de radios privées.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le n° G/A 66.590/VI 12.875.

D. Langbeen,  
Le greffier en chef,

[21446] De V.Z.W. « Association pour le Développement des Mass-Médias » en de N.V. « Diffusion BFM Plus », hebben de Raad van State verzocht om de schorsing en de nietigverklaring van de regeringsbesluiten d.d. 6 februari 1995, 10 april 1995 en 15 mei 1995 betreffende de erkenning van niet-openbare radio's.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 66.590/VI 12.875.

D. Langbeen,  
hoofdgriffier-chef.

[21447] L'A.S.B.L. Association des œuvres paroissiales de la Région de Nivelles a demandé au Conseil d'Etat la suspension et l'annulation de l'ordonnance de police suivant : Nivelles le 4 août 1995 — 5 octobre 1995 : — occupation d'une salle publique.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 66.687/VI 12.909.

Le greffier en chef,  
D. Langbeen.

[21447] De V.Z.W. « Association des œuvres paroissiales de la Région de Nivelles » heeft de Raad van State om de schorsing en de nietigverklaring verzocht van de volgende politieverordening : Nijvel 4 augustus 1995 — 5 oktober 1995 : — Betrekken van een openbare zaal.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 66.687/VI 12.909.

De hoofdgriffier,  
D. Langbeen.

## STAATSRAT

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991  
zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

[21445] Die V.o.E. Naturbeschermungsaktion Limburg, Patrick Colson und Sofia Deben, haben am 24. Oktober 1995 einen Antrag auf Aussetzung der Ausführung der Entscheidung vom 1. Juni 1995 eingereicht, mit der der Sektorenplan Limburg Maasland teilweise, für das Gebiet der Gemeinden Maaseik, Dilsen-Stokkem, Kinrooi und Maasmechelen, festgelegt wird.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 66.053/VII-13.505 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Den Hauptkanzler,  
D. Langbeen.

[21446] Die V.o.E. « Association pour le Développement des Mass-Médias » und die « S.A. de Diffusion BFM Plus » haben beim Staatsrat die Aussetzung und die Nichtigerklärung folgender Erlasse der Regierung beantragt : 6. Februar 1995, 10. April 1995 und 15. Mai 1995 : Anerkennung von Privatradiosendern.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 66.590/VI 12.875 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

D. Langbeen,  
Hauptkanzler.

[21447] Die V.o.E. « Association des œuvres paroissiales de la Région de Nivelles » hat beim Staatsrat die Aussetzung und die Nichtigerklärung folgender Polizeiverordnung beantragt : Nivelles, den 4. August 1995 — 5. Oktober 1995 : Benutzung eines öffentlichen Saales.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 66.687/VI 12.909 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Der Hauptkanzler,  
D. Langbeen.